Vol 3 No. 838
(1) Wednesday April 20, 1910
Entered at Vancouver,B.C, P.O, as second class matter

The Continental News.

明治四十三年四月二十日
第八百三十八號 (水曜日)
(加奈陀郵便院務院認可)

大陸日報

歐洲電報（十九日發）

◉煙草工場椿事（フランス、ニース）スッデンなる煙草工場に瓦斯爆發して女工十名斃死し十八名負傷したりとの報あり一名の男子亦た死亡したるが如し

合衆國電報（十九日發）

◉モンタナ微震（ヘレナ）モンタナ等の地方ふ本日午前一時三十分微震あり勿論何等の損害もなかりき

◉老齡議員辭職（華盛頓）メイン出身の上院議員ユヂーン、ヘール氏は明年三月三日を以て辭職すべしとの旨本日當地にて確表されたり此報知は同僚者の間に尠からざる驚愕の種となりしも氏の親友等は既に數日來之を熟知し居たる由

◉列車轉覆遭計（アラック）本日當地を距ること遠からざるコーニングふ於てボートランド、エキスプレスを脫線せしめて賊を働かんとしたるものあり機關車貨車及び三臺の小荷物車脫線するや乘客數百名は危難ふ罹したり遭計は枕木をスイッチの近くに横へたるものふして列車之に衝突したる際は全速力にて疾走中なりき

◉王族捜索（ベーカースフィールド）佛國カウント、ド、コルマーの曾孫なるロベルト、ド、コルマーは火曜日以來モロンより行衛不明となりたるが本日盛々八方捜索に着手されたり同氏はサンシュー王の從弟にて當り十六歳の少年なるが當市に向けて來者の途上にありしなりと

加奈陀電報（十九日發）

◉テー列車椿事（ケベック）當地に本日到達したる報知によれば昨日のグランド、トランク太平洋十人の死工事列車地點の遭難は四十人の死者を出したりと云ふ八人の遺骸は既に發見され他も追々收容さるべし

◉移住者群來（ウイニペッグ）約二千名の移住者本日到着したり中二百名は救世軍の取扱ふかゝるものにして金員の積立金は百万弗を算し居れり彼等の多數はピーシー州移住の計劃者なり

海軍案經過報

◉海軍問題（加奈陀首相ローリヤー氏は昨日ヲタワ議會にて加奈陀海軍の新事務に關し説明するところあり同案は委員會に回附されたるが首相の言によれば海軍事務は五部分に別ち此報知は同僚者の間に拗からざる驚愕の種となりしも氏の親友等は既に數日來之を熟知し居たる由

◉大阪商船の同盟加入（北米合衆國の太平洋に航路を有するエムパイア鐵道會社と連絡契約を結べる大阪商船のタコマ線は獨り該同盟に加はらず且つ鐵道側ふ於ても比較的低率の運賃を徴しつゝあり穹々商船會社は頗る有利の地歩を占め來りしが頃來日本郵船は大阪商船に同盟加入を勸告の結果商船側にても愈々加盟の應諾をなしタコマ線の經營をなすに内決せりと聞く

◉兩大統領比較評（合衆國漁業事務官としても加太陀に名を知られ居るスタンフォード大學總長デヨルダン氏は此程バークレーにてルーズヴエルト及びタフト兩氏を比較し前者は富豪の横暴に對して極力反對の態度を持し民衆の利益を計るもタフト氏は之に反して萬事を自然の傾向に任して却て富豪の鼻息を窺ふが如き形勢あると聞く

◉鐵詰業者集會（ピーシー州北方各地の鮭鑵詰業者等は近頃北方漁場の爲に設定されたる漁船會議は世界四十ケ國の代表者が會集して如何に犯罪者を取扱ふべきか再び如何あして犯罪を防止す可きかを研究せんとするものにして歐洲以外の國ふ於て此會議の開催さるゝは今回を以て嚆矢とすべし云ふ因に該會議ふては日本政府よりも代表委員を派遣參列せしむる筈なりと

◉萬國造船會議（英國に於ては來る七月七日を以て造船協會創立五十年祝典を行ひ引續き萬國造船機會議を開催する由にて我政府にも參列方通牒し來りたるに付き海軍省よりは近藤造船總監以下數名の海軍將校を派遣する事に決し夫々其任命ありたるが參列員の出發期は未定なりと云ふ

◉犯罪研究會議（本年十月合衆國華盛頓府に於て開催せらるゝ事に決したる旨最近の紐育電報に見ゆ該會議は世界四十ケ國の代表者が會集して如何に犯罪者を取扱ふべきか再び如何あして犯罪を防止す可きかを研究せんとするものにして歐洲以外の國ふ於て此會議の開催さるゝは今回を以て嚆矢とすべし云ふ因に該會議ふては日本政府よりも代表委員を派遣參列せしむる筈なりと

◉共進會招待拒否（次回トロント共進會開會にあたり英國コンノート公之が招待に應せられたりとの報傳はりたれども右は昨日公に打消されたりとの旨倫敦來報に見ゆ

◉馬匹共進會景況（既報の如く第三回馬匹共進會は昨夜愈々ホースショー、ビルデングふて檢事總長バウザー氏により開會を宣せられしが場内は豫てより善美を盡したる裝飾目覺しばかりにてホロフエーン式の白熱燈は紅紫の彩旗ふ映じて棧敷に居並ぶ士女取々の意匠に粹を競ひたるなど一幅の畫圖に異ならず馬匹は總て逸物なれば同好連の狂喜は亦た格別ふて斯くて近來稀なる趣味ある會合を以て同共進會は開會を告げられたりと云ふ裁判は明朝開廷さるゝ由なり

◉電車の衝突（本朝七時十五分頃シー、ピー、アールの第二千〇十三號機關車がバウエル街の踏切を進行中デビー行の百十三號電車の之と衝突し救助網及び車臺を紛碎したり然し幸ふも乘客には何等の損害なかりしと云ふ

◉坪井の遺骸到着（ロジャース、バウスふ於ける慘死者岡山縣人坪井源一氏の遺骸は昨夕七時十分レベルストック發第九十七號列車にて發送され本日正午二十分シー、ピー、アール停車場ふ到着したり遺骸は初めデエノア新聞に現はれ特借を以て巴里に報せられ次で米國に傳へられしものなりと

◉萬國犯罪研議究會（去る千八百七十年以來每五ケ年每ふ歐洲諸國ふ於て開催し來りたる萬國犯罪研究會議は本年十月合衆國華盛頓府に於て開催せらるゝ事に決したる旨最近の紐育電報に見ゆ該會議は世界四十ケ國の代表者が會集して如何に犯罪者を取扱ふべきか再び如何あして犯罪を防止す可きかを研究せんとするものにして歐洲以外の國ふ於て此會議の開催さるゝは今回を以て嚆矢とすべし云ふ因に該會議ふては日本政府よりも代表委員を派遣參列せしむる筈なりと

◉公園奏樂開始（市公園課ふては來月八日の日曜よりスタンレー公園に於て奏樂開始のことに決定し居る由にして奏樂は第六聯隊の軍樂隊によりて勤めらるべく猶は昨夜の會議の結果費用七百弗は多額なりとて遂に所謂夏期戸外奏樂のプログラム中よりヲーケストラ物は取除くことゝなり斯くて奏樂數は第六聯隊軍樂隊二十七回ミユヂシアン、ユニヲン二十五回シテズンス、バンド八回、ヲーフイアス、メール、コアイヤ六回、晩香坡バイバー三回、クラン、バイバー三回等なりと云ふが聞くところふ據ればイングリツシ灣の奏樂は六月の第一日曜より開始を見るに至るべしと

◉ハリバット漁船遭難（此程漁夫二名の溺死者を出したるニユーイングランド漁業會社ハリバット漁船マンハツタン號は昨日スワンソン、ベイの北方三哩所謂フレーサース、リーチにて巖礁ふ衝突して損害を負ひたる由尤も左したる損害にはあらずして其儘ケチカンに向ひたりと云ふが同船は同會社にて最新式の漁船として注意を受け居りしに最近二回の椿事の爲ふ乘員等も尠からず弱り居れりとて極力反對の態度を持し民衆の利益を計るもタフト氏は之に反して萬事を自然の傾向に任して却て富豪の鼻息を窺ふが如き形勢あると聞く

◉本年の五月女皇（來月六日ニユー、ウエストミンスターにて擧行さるべき五月祭に就て昨日委員が抽籤の結果本年の五月女皇はダブルユー、エチ、ケリー氏の末女メリー、デヨセフア、ケリー嬢と決定したる由なるがケリー氏家族は中なるが昨夜シーモア、スクールふ於て山林保護ふ就ての講演を爲したりき

◉領事館の繁忙（日本領事館にては四月一日より任留民調査の爲め頗る繁忙を極め居るが該調査係に一時信夫三郎氏を雇入れ任留同胞の在住届を取扱はしめ居れり

◉高橋千太郎氏來晩（スキーナなるカーライル、キャナリーのボス高橋千太郎氏は漁夫募集の爲め昨日來のカモソン號にて來晩一

◉加奈太社の慰勞會（同新報社にては昨夜八時より遊樂亭に三十餘名を招待し慰勞會を催せりと

◉領事館尋人（上領某に宛てゝのブリチツシ、コロンビア、コーポレーション預金通帳領事館に保管しあり至急上領氏の所在を知りたしとなり

◉市風景寫眞の寄贈（當市ツウリスト、アツソシエーションの役員は當市を初めとし市附近をも含みて風景寫眞を聚集し六月グラスゴーふ開會さるゝ基督敎婦人禁酒同盟會大會に寄贈のことに決したりと云ふが右は近頃ワツソン氏が東洋漫遊の際横濱初め各地ふ於て晩市並びふ附近の風景寫眞は僅に旅館ふ飾附けられあるのみふて夫も極めて古物のみなりしを氣附きたることを聞いて俄に思立ちしものなりと云ふ

◉白人兒童の轢死（本朝十一時四十分頃日本人美以敎會附近の表に於て二名の白兒童が通り合せたる土壤運送馬車に乘り二三間行過ぎ飛び下りんとする際過まつて片足を車輪の回轉機に落し入れアレヨ〳〵と思ふ間もなく車輪にまかれてあはれや無慘の轢死を遂げたりと云ふ裁判は明朝開廷さるゝ由なり

◉合同團の日割（ホールの都合により先頃乘込み來れるシアトル桑港の合同團演劇は來る二十六日開演し二十七、二十八の兩日中止し再び二十九、卅の兩日間開演すべしとなり

◉道路改築費用（市内キャンビー街をヘステング街よりロブソン街北側まで現在六十六呎の町幅を九十呎に改築せんとの議あり之ふ就ては費用は市技師の提言によれば十万二百十弗を要する由

◉雜誌發行の遲延（高橋幸三郎、山本晩花及び外二名の青年により發行さるべき雜誌『青年』は本日第一號發行の筈なるが聞く處ふよれば編輯其他の都合より少しく遲延し來る二十五日頃發行さるゝ由ふて印刷所はシアトル市大平洋印刷會社なりと云ふ

◉山林保護講演（加奈陀官有山林保護講演ふ就ては漁夫募集の爲め昨夜シーモア、スクールふ於て山林保護ふ就ての講演を爲したりき

◉領事館の繁忙（日本領事館にては四月一日より任留民調査の爲め頗る繁忙を極め居るが該調査係に一時信夫三郎氏を雇入れ任留同胞の在住届を取扱はしめ居れり

◉高橋千太郎氏來晩（スキーナなるカーライル、キャナリーのボス高橋千太郎氏は漁夫募集の爲め昨日來のカモソン號にて來晩一

◉加奈太社の慰勞會（同新報社にては昨夜八時より遊樂亭に三十餘名を招待し慰勞會を催せりと

◉領事館尋人（上領某に宛てゝのブリチツシ、コロンビア、コーポレーション預金通帳領事館に保管しあり至急上領氏の所在を知りたしとなり

◉市風景寫眞の寄贈（當市ツウリスト、アツソシエーションの役員は當市を初めとし市附近をも含みて風景寫眞を聚集し六月グラスゴーふ開會さるゝ基督敎婦人禁酒同盟會大會に寄贈のことに決したりと云ふが右は近頃ワツソン氏が東洋漫遊の際横濱初め各地ふ於て晩市並びふ附近の風景寫眞は僅に旅館ふ飾附けられあるのみふて夫も極めて古物のみなりしを氣附きたることを聞いて俄に思立ちしものなりと云ふ

◉白人兒童の轢死（本朝十一時四十分頃日本人美以敎會附近の表に於て二名の白兒童が通り合せたる土壤運送馬車に乘り二三間行過ぎ飛び下りんとする際過まつて片足を車輪の回轉機に落し入れアレヨ〳〵と思ふ間もなく車輪にまかれてあはれや無慘の轢死を遂げたりと云ふ裁判は明朝開廷さるゝ由

慘死者岡山縣人坪井源一の屍體到着仕り候ふ付來る二十一日午前九時より佛敎々會ふ於て葬儀相營み可申候此段及謹告候也
四月十九日
日加用達株式會社

△日英博は今夏倫敦の天候次第で成功疑ひなしだそうだ△去年は倫敦の時候は非常ふ惡かつた△會場内ふ日本流の庭園非常に立派なのが出來たさうだが之は日本から本職の職人が行て倫敦の職工と交つて作つたのだと云ふ△言語の通じない兩者の間に飛だ間違でも無ければ好いがとは當局も餘程心配の種であつたらしい△ところが心配ところか兩方啞同志が仲よく一生懸命に働く狀は大に人意を快からしめた△日本の職人は何れも印半纏拵へで背中に例の印のあるのを見て倫敦の白人たち彼れはいつたい何の記章だらうと不審がるのもあれば中には通かつてナニあれは日露戰爭に出た印だよなどは大に振つてる

天氣豫報

（明日午後五時迄）

微風 晴

○本日の寒暖計 五十八度

大陸片々

▼今夏（倫敦に多數日本人の來集を豫見して人種的嫌忌豎延の徵ありとは眞乎眉毛に唾とは此事也

▼己惚（に偏して報導を度外視するも不可也宜しく眞相を開明して果して此現象あらば留意を要す

▼東京（に屑屋の數三万七千人あり烏は烏白紙は白紙選分係も多勢なる哉序に人間の屑も扱はすや

▼州立（大學敷地選定一切の權能を與へられて設立委員の顏觸發表さる引張凧の暗鬪之より觀物也

▼當局（の意向鑛物山林探鑛冶金等の州大學をして世界に冠たらしめんとす學界ふ亦飛躍は頼母し

▼北晩（香坡に造船所船渠設立の擧あらんとす成否未定なるも此種企劃に着目を得るは好望の證據

▼開說（英國の上下皆馬匹に至大の趣味を有すガラ札を生命とする半博徒幾數ありとも改良不出來

▼馬匹（改良の根本義は馬匹に關

大陸日報

東洋汽船の前途

會社創立當時の盛氣如何
重役間の紛擾は國辱なり

彼の大日本製糖株式會社に次で紊亂を極めたりとの世評ありし東洋汽船會社は其後實田石油會社との關係破綻するに及ぶ當事の缺損に於て十八万三千三百二十圓を計上するに至り前季繰越損失金八十八万三千九百四十九圓と共に合計百六万五千二百七十圓に達するに至りたれば株主の激昂一方ならず此程の總會に於て頗る紛擾を極めたりと傳ふ。

元來東洋汽船會社の初めて起るや彼の日本丸、亜米利加丸、香港丸の如き瀟洒たる假裝巡洋艦型の快速力の船舶を建造して彼のシーピーアールのエンプレス線に對抗を試みんと計畫されたり、當時の意氣は此くの如く壯んにして吾人の聆ざるもの殆んどなかりしが、其後政府の補助頗る厚きに拘らず其營業情態は頗る拙劣にして今や天洋丸、地洋丸の如き大船を有するにも拘らず其經營今日の如き醜態を見るに至る、吾人該會社の株主に非ざるも漫罵同社長以下經營當事者の責めを問はざる可らず。

既に大日本の國旗を掲げ其政府の補助金を得て航路を海外に開く、固是れ一個の會社なりと雖も其營業成績の良否、荷客の氣受如何は正に國民の名譽に關するものにして、彼の日本郵船の好評嘖々たるに比し其醜狀今日の如きは吾人の轉た慨嘆に堪へざる所なり。

之を當局通の語るを聞くに我郵船と東洋汽船とは其乘客待遇に於て頗る雲泥あり、別して三等船客に對する如き東洋汽船に於ては冷淡不親切を極むと云へり此一事は單に邦人に對するのみに非ずして外人の荷客に對しても又甚だ慊なきにしも非ざる可く、其不評判は遂に今日の營業情態となりしには非ざるか、而して此等の原因たるや實に二ヶ所止まらざるものゝあらんと雖も同本社の內部が爾かく紊亂して彼の親會社として有名なる實田石油と親戚關係あるが如き、其醜態が彼の日糖會社に次ぐものとの世評あるが如き、既に其根本に於て誤謬を醸したるに歸す可きもの甚だ多きを免れざるべし。

聞く所に由れば過日の同會社總會に於ては盛んに淺野社長辭職勸告の聲起り遂に新重役三名を選出するに至りて一先づ散會せる由なるが此等は一部株主間に於て熱心に同會社內の廓清を希望するものゝ新重役として又大倉一派の爲めに頗る紛擾を極めたるに歸す可きもの甚だ多きを免れざるべし。

吾人は之を聞く所に由れば過日の同會社總會に於て

シアトル棚
支社（南部七街五一五番ホテル
（ハドソン電話エル二五四
主任　山田　鈍牛

雜報（四十七）

◉日本館落成祝ひ

後れに後れたる日本館も愈々落成し内部の裝飾等も略々出來上りたれば本月内には是非共祝賀式を擧げんものと同館重役連は協議中なるがドーセ後れたる今日僅かに數日を急ぐの必要もあらざれば來二十九日着の阿波丸にて貴族院議長德川家達公の渡航さるゝを幸ひ此日を以て落成式を擧行し公の御立寄りを得ば同館の爲め無上の光榮なりと說く者ありて或は之れに決定するに至るならん尙は此式後には種々なる餘興の催ふしもある筈なるが當市の演劇界にては大に力瘤を入れ盛んに之れを祝し夫れより數日後に於て沙港演藝會、都座其他當倶樂部の聯合夜芝居を興行し所謂小屋開きを爲さんと昨今夫れ〴〵相談中との事なり

◉辭任せる代議員

日本人會開廻の爲め代議員を辭任したる者は左の如し

新潟縣人會　山田藤三郎
東北人會　遠藤　源吾
芥良縣　奥田　半次
埋細亞クラブ　杉山慶之丞
廣嶋縣　岩村　次郎
同　藤井長次郎
實業クラブ　野垣儀次郎
同　藤岡　紫朗
同　大澤保次郎
同　山下　宅治
靜岡縣　石垣六三郎
當野クラブ　菊地信次郎

の十二名なるが猶は昨今數個の縣人會にては臨時總會やら茶話やらを催ふす樣子なれば之れより多少の變動あるべしと傳せらる

◉キャナリー人夫の出發

本年は少しく期節に後れて去三月中旬を以て先發隊を繰出したるアラスカ各方面のキャナリー行も追々後發し昨夜は木村組の一團十六名出發したるが此内には例の所謂文士名取殘々、山根吾一、木村庄藏等の面々加はり居れり尙ほ此後五月五日最終行までふ人夫數集中のものは滿水、万田、寺井及有田の四組ふして以上は皆な菊竹事務所の請負にかゝるものにて一組平均二十五名位なり又た中塲事務所の手よりも相當の人夫を送り出せし由なり

◉悲喰ひ悲倒れの飯屋

何事も世の中は生存競走なり優勝劣敗なり他人の儲けるを羨んで眞似たとて左樣甘く喰へるものふあらず左ればにやメーン街ふ於て軒を並べ一時は放歌亂舞行人を驚かせし大和及び鄕鶴の二亭とキング街の新玉亭も何時しか客足減じ切れず次いで大盛天井は盛りも切れすして潰ぶれ柳屋は家屋立退きを命ぜられてより他所に開業の見込みも附かず先づザット五軒の落ありしが目下賣り物となり居る飯屋は數軒ありと傳へらるゝが夏期勞働の時節柄在留者も段々減少する今日なれば來る十月迄維持行くは各飮食店共何れも至極困難なる狀態とこそ見受けらる

◉賭博塲閉鎖の議

現任市長ギル氏が就任の其日よりキング方面は再び以前の如く遊廓と化し之れと同時に十數軒の賭博塲は公然の秘密々々の公然に開かれ黃白黑入り亂れて各々輸贏を爭ひ居れるが兎角幾多の弊害は之れ伴なひ其筋の手を煩はす事繁ければ署長ワツペンスタイン氏は斷然之れを閉鎖すべしと嚴命を下したりといふ

はり、按腹、按摩
灸治　今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晚香坡市バウエル街二三六
林旅館內　鎌倉　與作

洋服裁縫
男女
バウエル街四一七
（電話三九七）
芦川助次郎

和洋雜貨食料品
絹布類　一切
化粧品　一切
蒲鉾製造販賣
當店儀各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に對し謝意を表し度候に付各商品とも特別價ふて差上申すべく候間陸續御來店の上御買上被下度奉願上候
晚香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話三七二一郵函一三〇三
二階に貸ルームあり

肉類販賣

バウエル街二六二の肉類販賣店は今回持主がかはりました。新鮮しい獸肉。鳥肉なんでも取揃へてありますごうか御買求めの上御試しくださいバウエル街二三八
ムーデー店

K. Nishimoto
Chemainus B.C.
◉美術雜貨食料品其他
◉勞働口周旋並ふ下宿
チメイナス『郵函一二五』
電話七
西本商店

大勉強寫眞
ウエストミンスター街
二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminstere Ave
Vancouver B. C.

センチュリー旅館
室內清潔
取扱叮嚀
尙ほ部屋賃。食事付御宿泊何れも御需に應ず可候
クランブルック停車塲前
植松龜吉
（郵函一〇四　電話一一九

◉婦人子供衣服
◉同附屬品
◉ボンネット
◉きれ地各種
其他ふ本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少ふ拘らず御買上げの程願上度候　舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

例年の通りアイスクリーム賣始め申候
電話三八二七
や
梶木店
バウエル街三五九戎屋旅館向側

◉服地新荷澤山着荷◉
晚香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店
◉迅速叮嚀本店特色◉
同街同番地
だるま
高等西洋風呂床

◉目錄は御申越次第進呈
◉雜誌　各定期發行
新刊書籍
◉賣藥
バウエル街三五七
雜貨商　**內田書籍店**
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

和洋雜貨食料品
清潔
宿屋室內
晚香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

晚香坡
料理店組合
『いろは順』
アレキサンダー街三〇〇
宮木事
一富士
（電話　五八〇九）
ウエストミレスター街
梅香
（電話R四三六二）
バウエル街二三三
山科亭
（電話　二七七九）
バウエル街
丸熊
（電話　三〇一九）
バウエル街
吾妻
（電話エル一二〇七）
ウエストミンスター街
菊乃家
（電話　三九九八）
バウエル街二二九
日乃出
バウエル街二六六
春駒亭
（電話エル二四八四）

金員貸與
◉歸化証下附請願手續
◉代辯事務
◉對白人交涉事件
◉就働中負傷したる場合其一の原因に依り千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交涉の**依賴**み應ず
●新たにレングライセンス御入用の方は御來談あれ下附請願代辯の依賴に應ず
でんわ三八八六
永尾事務所
バウエル街一〇三

新荷着
チバーシャツ五十仙より四弗まで
◉特別大勉強
バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

理髮店
貸ルーム
室內清潔
取扱叮嚀
玉突塲
晚香坡街三百四〇八
バウエル街九一四
電話
中川床

理髮業
バウエル街一三三
電話三九八二
中村
按摩按腹
中村

廣嶋屋旅館
鐵道、材木、ソーミル其他勞働周旋
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
麵販賣仕候
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

即御席料理
バエル街二三七
『電話』二九一四
ときわ
玉子
代

晚香坡市キーフワ街八百二十八番
寫眞
利根川
室內寫し毎月二回第一第三の日曜日ふ出張サッパートン

石碑、圍ひ石等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晚市ウエストミンスター街と第十六街の角
バターソン、エンド
チャンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

電話二四二八
バウエル街三五八
戎屋旅館第二號室
醫士　木下德太郎
（郵函……四五〇）
インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗。二弗五十仙。三弗三弗五十仙。四弗五十仙
ベスタング街三二五
タムソン　**書籍店**

當旅館は室內清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突塲の設けあり
ヴヰクトリア市フイス
カード街五一六、五一八
大澤旅館　主　**大澤林之助**
『電話　九六四』

葬式一切取扱
北晚香坡市ロンスデール街
グランビル街一〇三四
電話三四八六
ハロン葬儀社
Harron & Bros.
Phone 3486 1034 Granvil St.
Cor 8Th & Lonsdal Ave.
North Vancouver, B C

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌中候
ワター街六八『電話二四二』
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

南京
御料理並に
そば
わんたん
十仙
十仙
御料理は御好お應じ何でも出來升
ビクトリア市フイスガード街五六二
宴珍樓

エキスプレス
晝夜に不係御用便申すべく候
ウエストミンスター街
二二七、二二九
大河原兄弟商會
でんわ三八二一
運送部

地所賣買
土木工事請負
電話五二四二
アーレー一三四
佐伯事務所
通辯代書
働口周旋
登記手續
公証手續
134 Westminster Ave, Alle
Vancouver, B. C.

諸工事請負
バウエル街二二九
郵函二二五
東洋會社
（電話二五五八）

◉日本郵船會社切符販賣
◉橫濱、神戶行（ヴヰクトリヤ行切符付）
鎌倉丸
四月廿三日出帆
晚香坡宿屋
組合

講談

鬼若三次

第三十九席　今晝亭桃太郎

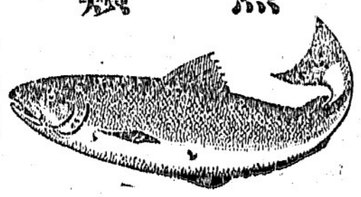
佐兵衛は再び奥へ參つて尚いろ〳〵と相談致しましたが主人林右衛門も大きな途方に暮れまして、林「何にせエ背丈どん〳〵是れは捨置き可きでないが何うしたら宜らう」佐「エヘエ彼の正松といふ奴は入婿の上へ中悌に成た評判の惡漢で中々一筋縄では往ん奴でムいますが私の考へますは此正松を相人に取つて恐れぬ人は此頃江戸から市良兵衛親方の追善ふ戻つて居る月半親分より外にございますまいかと存じます　林「其月半親分といふ人は和郎圓藥の人かへ　佐「イエ圓藥でも何でもムいませんけれども北戸半親分といふは藥當家の御出入土井大炊頭樣の御用人土井利勇樣をた勤め遊ばした故永藤兵衛守重と仰しやつた方で昨年の三月此行德の濱へ氣絶して流れ寄つて居られたのを市良兵衛親方が助けた人で何んな事でも人の難儀と聞ては捨て置かぬ性質で申します故幸い其人を賴んでは何うでムいませう　林「夫は何より耳よりな話じや早速和郎往て下さるまいか　佐「承知致しました」と是れから行德の故夢の市良兵衛の宅へ參りました、御承知の如く行德は房總二圓當陸街道の通路でムいまして殊に成田の不動へ參詣の人はいづれも此所を通る事でございますが、彼の浮世戸半は前回にも數度申上ましたる如く利根川の泡と相成ります所を夢の市良兵衛の爲め一命を救はれ尚其相續を引受る事に成りましたものでムいますから、今年は其市良兵衛の一周年の佛事營みの爲め一月以前より是所に逗留致しまして既に佛事も滯なく終り翌日は江戸へ還る積りで夫々支度を致して居ります處へ　佐「エ、御免下さいまし」と云つて品格の好い商家の手代らしい人が還入て參りましたから　戸「オイ誰か居ねへかた人があるよ、サアイと由て聞て來ねへ　若「エエ入來なせへ、た前さんは　佐「ハイ私は落合村の加賀屋林右衛門方から參りました　戸半親分樣は未だ此方等ゐ御逗留で入らツしやいませうか』

脳病神經衰弱症にて困り方は
脳鼻液
をた試しあれ
五日分定價五十五仙御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候
(バウエル街二四九番電話四三七)
磯村藥舗
P. O. Box 437 Vancouver, B.C.

ライオン印
ハミガキ
粉
品
ハミガキ
液
ライオン歯磨本舗
ライオン商會
東京日本橋區小傳馬町三丁目十番地

即席御料理
並にめし
ウエストミンスター街
七福亭
根來商店裏
御對手はふみさきよ

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切
販賣
(バウエル街五六八番電話エル四二八一)
鳴瀨商店

鮮魚

青物類
西村魚店
バウエル街二五三番

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋並に汽船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇番
谷口熊太郎
郵函八八五
でんわ二〇六七

石細工一切
如何なるものにても御需めに應じ最も廉價お調製仕るべく候間御用仰付けの程願上候
バウエル街三八二番
福島屋旅館内
福島縣人　**高橋黛吉**

雜貨食料品一切
並に
エキスプレス
晩香坡市バウエル街三八二番
ますや商店

勞働口周旋　地所賣買
受負業　通辯
領事館諸願届書代筆
晩香坡市バウエル街三〇〇番
電話五六七七
共進社

電話番號變更
九〇五
醫石原明之助
アレキサンダー街三五四

移轉廣告
生儀今般左記の所にて醫術獸醫の診察に應す
バウエル街四六九番
醫師　**岩下繁**
(郵函五八〇　電話エル六二七)

洋服新調は
弊店に限る
寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街一三〇番
(電話二一三一)
(郵函二一〇)

魚類一切
青物類
かるぼこ
鑵詰物　其他
右精々勉強仕り候間多少ゐ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

一、堅材發賣
造船用に最良のラーク等御需に應すべし陸續日本人諸賢の御用命を希望致し候
ヂエー、ファイフ
事務所　晩市ペンダー街及びシーモア街角イムペリアル、ブロック第十六號室
倉庫　市内リチャード街一三一〇
スミス商會

直輸出入
依托販賣
各食料品
商
晩香坡市ダンレビー通り一二九
明治屋
店主　塚本彌吾郎

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七番電話二三五
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八番
電話一六二八
永野萬藏

日本美術雜貨
スアト街一六二九番
食料品販賣
永野商店
(電話一〇四四　郵函五九二)

▲羊　羹
▲饅　頭
▲むらすゞめ
其他色々菓子製造卸小賣
カドバ街一〇八番
警察署隣
福本店

直輸出入卸小賣
雜貨食料品
古屋商店
靜岡名産
山葵粕漬着荷仕候
バンクーバー支店
(西ヘステング街四六番郵函九三四・電話二八二)

南京御料理
並に
そば
場所は市内一等の美味蕎麥は充分お材料精選多人數宴會は特別勉強
室内手廣にして最清潔日本人諸君は常に歡迎
東ベンダー街二三二番
新樓

精米所
玄米は九州の上物食味の良き事受合
其他食料品雜貨等なんでも廉價販賣
ニューウエストミンスター
三國、藤原商會
電話　三一三
郵函　八六八

今度室内總てを修築し裝飾を加へ下宿業を相始め候間何卒御投宿あらん事を伏して奉希上候
ニューウエストミンスター市レメジ街八八二
玉置政吉
832 Ramage Street. New Westminster, B. C.

下宿開業
◎とうふ◎そば
◎すし
其他御手輕御料理
ニューウエストミンスター市よしのや事
郵函四二四
沖永由松

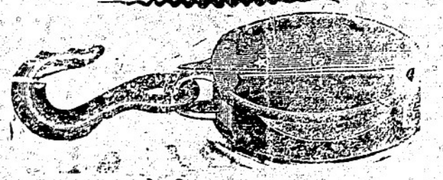
停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御送迎可仕何卒御投宿の程希上候
シアトル市南第五街二二六番
砂砂砂砂
田和三郎
(電話インデ五二一八)

新西院廣告

御旅館大北館
宿屋業並に勞働口周旋
▲和洋食料品及魚類販賣

呉服及家具
具類一切
(直段種々)
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三四一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

高等
御旅館相模屋
内外
汽車汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三番
館主
青木米吉
(でんわ二七五)(郵函五九八)

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.

日本人諸君に謹告す
ストーブいろ〳〵
キャンプ向の品は
何でもあります
晩香坡市カードバ街八、十二〇番
ヘスティングス街廿三、廿九番
ウッドバランス
商會

K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
▲和洋食料品及魚類販賣
▲宿屋業並に勞働口周旋
右謹而御引立を奉希上候
胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市カバーメント街
(郵函一〇二)(電話四二)
三宅喜之助

代書
勞働口周旋並
受負業
晩香坡市バウエル街二三四番
『電話四九二八』
大中稔夫

内外科、眼科、醫術開業
宮崎旅館第九、十號室
豫備陸軍々醫
野尻睦男

勅使
朝日
漁業
精米所
バウエル街二五一番地
電話三六一
五〇五番

P. O. Box 629　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.
日本製鮭網各種
日本製木綿網各種
英國メキシコ
カリホルニヤ
產食鹽
晩香坡市東カドバ街一五番
直輸出入委托販賣各食料品
電話二六四八(自宅二五九二)(郵函六二九)
商　是永壽吉

M. Furuya Co.
Phone 1811　P. O. Box 934
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.
雜貨食料品
直輸出入卸小賣
古屋商店
靜岡名産
山葵粕漬着荷仕候
バンクーバー支店
(西ヘスティング街四六番郵函九三四・電話二八二)

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市コロムビア街
成記　**シンキー**

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市コロムビア街八六三番
郵函三一八番
田上洋食店二階
廣瀨博

第六回

黒潮

谷川節なる青年は川瀬とは親友なる戸橋健造の書生にして幼少より武を嗜み、常に殉難志士の事蹟を慕ふて國家の爲め驅るゝを期する、今日角泡を飛して論じなる所、彼が今日の理想として既に實行せんとするもの、甚熱烈なる感情には川瀬たるもの亦動かされざるを得ず、然し彼の病本が托し去りたる要件は武器輸入の事ふして人物の供給に非ず、左れば此等青年少氣鋭の士が往々ふして事を錯るを恐れ爲め大淵より要求するふ非ざれば彼の大事を明して人を遣るが如き事ふ出でざる可しと決心し「戸橋君が同窓なら君は行くも好からう、然し言葉はどうだね、支那語が出來なくちや駄目ぢやないか。」

此は谷川には一大打撃なりき。

「夫れは考へないでも無つたですが、行つて暫らくマゴつく内ふは直ぐ斃へます。」

「夫は偖り突飛ぢや、まあ待ち玉へ、僕が戸橋君とも相談して行ける時機が來たら行けるやうにしてやるから、其時まで一生懸命に支那語を勉強するさ。」

「然し其處では官話を教へる所がありませんゝ。」

「無いとも限らぬさ、山東州出の支那人を捕ゆれば好いのぢや、滿洲の馬賊は主ふ山東人だから」

「そんな事が出來ると好いですな」

「然し兎に角僕は君の馬賊通には驚いたよ。」

「僕の友人で今安東縣に居る者がありまして、其男が時々手紙で報らせて呉れるんで、彼の馬賊王は大淵君だらうと云ふ事ふ彼地では專ら評判して居るさうで。」

「誰うか、夫れで君の馬賊通の由來が悉皆判つた。」

「僕は、東縣の友人の所に行つて先づ言葉を覺へて、夫から奥に這入らうとも思て見たです。」

「夫も好いたらうが兎に角戸橋君を僕と相談してからの事ふし玉へ、僕は戸橋君に他の相談もあるから明日朝早く行くよ。」

「夫では失敬。」

「失敬。」

青年は歸り去りぬ、間も無く速雄の母も歸り來りぬ、速雄には父無く今年五十歳に近き母親あるのみなり。

「此所迄は來たが歸る途が分らないから是非一所に歸り。」

と責められて、我味方の馬賊は何處に行きしやと見顧る所に鬼の如き露人を先頭とせる敵の馬隊一群が風雨の如くに攻め來るふ。

「浮雲いよ、た母さん、早くた逃げなさい。」

と呼ぶ聲、聲となりて口より迸りけん、次の間に住る母は

「速雄々々、大層魔されてぢやがもう眼は覺めましたか。」

「あゝ、夢を見て居た、水を一杯イヤ、私が勝手に行きます。」

速雄は醉覺めの水と見せて一杯の水を仰ぎ飲。

雜錄

生類の死滅？

『ハレー彗星の接近』

（二）

影の人

ハレー彗星が一分間約三千哩の速度を以て太陽と地球との間に向て進行しつゝあるので既ふ毎早朝肉眼ふ映じ來つた、出現の個所は東方地平線近き邊り尾より頭に至る二度半位の距離であると云ふから高地又は海岸ならば十分に其性体を觀受し得るであらう、昨今出現の時刻は午前四時三十分で日出前は肉眼でも見得る事が出來る、一日毎に出現の時刻が早まりつゝあるのである、彗星周進の速度に就ても學者の說必ずしも一致して居らない、一分間二千哩と言ひ或は千八百五十哩とも謂ふが、然し恐るべき驚くべき速度を以て進行しつゝあるは事實である、ミッチエル氏の『ハレー彗星に關する歷史的記述』をなす前にカリフオルニヤ大學に教鞭を執りつゝ傍ら天文學の研究に從事せらるゝ久能敎授の談話を紹介して置かうと思ふ

『一般天文學者の說では去る六日から肉眼で見られるといふのであつたが加州サンノゼのリック天文臺の望遠鏡に映じ始めたのは漸く去る八日朝からである、彗星の尾は地球の包容されてあつた時刻に英國の某僧侶が讀經中俄かに暗くなつて來たので蠟燭二本を點せしめて讀經を濟ました事が判つて當時彗星の爲めに人類社會の受けた被害は蠟燭二本のみであつたと云ふ滑稽な話しがあるから、左程に心配を要しない』と若し久能敎授の說にして事實ならば吾々の人類は先づ胸なで下して喜ぶ事が出來る。

十句帖

古梅村

◑蔦●蒲●

山籠や榛名の道の花あやめ

日陰にて花の咲ざる菖蒲哉

新しき衣着てかざす菖蒲哉

庭荒て水無き池の菖蒲かな

かりそめに結びて捨し菖蒲哉

隱れ住む菖蒲か谷の菖蒲哉

花咲いて切取られた菖蒲哉

花あやめ清水に近き小庭先

したゝかに庄屋が裏の菖蒲哉

▲世界雜纂▼

『僕は確かにロサイアンゼンと稱する有毒の瓦斯体から出來て居る事は最早や殆んど疑を容るゝ餘地なしとは學說の一致して居る所で、實地的觀測の結果を待つまでもあるまい、然れども此瓦斯体が地球を包容する際地球上の生物が如何なる程度の被害があると云ふ事は是を過去の史實に徵するより外に方法があるまい、西暦千八百六十二年に現はれた彗星が今回の如く地球を其尾の中に包容したる事があつたが、其際には怡も日中で人々は何事も知らなかつた位で今回彗星と地球と最も近く接する距離は一千四百餘万哩で、彗星の尾は是より長いが、斯る遠距離に於ては既ふ瓦斯体も稀薄になつて居るのみならず、此瓦斯体の壓力は地球を包容する空氣の壓力の五百分の一位のものであるから瓦斯も稀薄且つ空氣の壓力で放散し、生物には何等の被害も無いと云ふ說が一般に信じられて居る、前に言つた千八百六十二年ゐも矢張り地球上の生物全滅說が起つたが、彗星の尾ゐ地球の包容されてあつた時刻に英國の某僧侶が讀經中俄かに暗くなつて來たので蠟燭二本を點せしめて讀經を濟ました事が判つて當時彗星の爲めに人類社會の受けた被害は蠟燭二本のみであつたと云ふ滑稽な話しがあるから、左程に心配を要しない』と若し久能敎授の說にして事實ならば吾々の人類は先づ胸なで下して喜ぶ事が出來る。

○ヘヂン博士の原稿　探險家ヘヂン博士は其旅行記の原稿料として十萬圓を要求したが曾て之と同額の原稿料を貰つたのは彼のグラッドストンの傳記を書いたロードモーレーである

○英國の産業組合　英國ゐける産業組合の數は六百五十二にして其會員數は百九十七萬三千五百六十一人である

米國醫學士

內外齒科　森平鎌太郎

バウエル街二四五池田旅館內一、二號室（電話アール一三六一）

內務省免許產婆　大澤もとゑ

助產の御依賴お應じ申候　バウエル街三（二階二號室）

內外科婦人科梅毒科　醫學士

大家武夫

仙臺醫學專門學校

アレキサンダー街五色湯三階

『電話四五九五…郵函一四九』

嶋村岩吉

スキーナ、カーライル、キャナリー行き

漁夫四十名

右至急募集す御希望の方は左記へ御申込相成度候

晚香坡市バウエル街三五五關根旅館

關根勇五郎

五十名募集

希望の方は左記へ御申込被下度候

晚香坡市バウエル街西村源十方

行漁夫は左記へ御申込被下度候

スキーナ、カーライル行

漁夫八十名

スキーナ行漁夫

右募集す御希望の方は左記へ御申込相成度候

スプリングのモンス四十五弗他デーヨーク澤山晚香市ウエストミンスター街一一六

上田

稼稼稼

116 Westminster Ave. VANCOUVER, B.C.

自然淘汰の偉大なる力は總てのものを破壞し去るのだ、醜めよ先驅（後驅生）▲加奈太新報の二千號はよいが祝辭を列べた所謂有志家の中で代筆料を拂つたと思ふのか驚く勿れ吾人（呵々生）▲自己の從事して居る事業は何んでもよいと思ふのが人間の性だ（愚々子）▲確固たる一個の主義と主張なく朝三暮四徒らに俗衆にこびん事のみ腐心するデクの棒君よ先づ其經營する新聞業を捨てゝネルソンの奥ふでも走るべし再び百弗の夢を繰返しつゝさ（エヘン生）

▲失敬な奴が世の中にあるもので自分の落度を如何にも人がやつたらしくサエヅリ廻る之をオタンチンと稱す（愚念坊）▲彌次なる哉彌次なる哉彌次なるが故ふ世の中に活動がある社會ふ活氣がある僕は總ての問題ふ彌次連が飛び出し來り斷定的解決を早からしめん事を望む（小彌次生）▲一時は人の噂ふ上つた不如歸の花公が一度び山科亭に尻を轉じて以來杳として消息が人の噂さ物好連の評判に上らないウエートレスが噂さに上らない樣では一面の價値が失落した證據なり（高帽生）▲ナチユラル、セレクション卽ち自然淘汰程世に恐るべきは御座なく當ては先驅と謂はれ博識家と稱せられたる或る男の現狀は如何ぞや之れ社會的思潮と共に推移するを忘れたからである、唯我獨尊をきめ込んで社會の輿論に耳を傾けなかつた結果であるゝ

醫師の勸告に因り

禁酒す　吉富邦三

鐵道人夫募集

シーアール線アルバタ州行き

凡そ百名

場所人數

申込所

バウエル街四六九鹿兒島縣人會事務所

電話六二七

右のギヤングは小生等責任を以て誠實に万事御取計ひ申上可く候

小野助四郎

山下與作

木場清次郎

S. UENO
Nanaimo B. C.
P O Box 515

▲日本美術雜貨食料品販賣
▲貸しルーム
▲勞働口周旋

ナナイモ市コンマーシャル街四四號（郵函五一五）

上野商店

葬儀一切取扱

ウエストミンスター町六二アームストロングエドワード

Armstrong & Edwards.

620 Westminstere Ave. Vancouver B C

Phon 1390

葬儀社

食料品一切　和洋雜貨

瀨戶物。大工道具一切

晚香坡市バウエル街二三五九七

松宮商店

日加運送社

葬式一切取扱

ウエストミンスター町六二アームストロングエドワード

Armstrong & Edwards.

620 Westminstere Ave. Vancouver B C

葬儀社

葬儀一切取扱

ベンダー街三〇五グリーンエンドシムプソン

GREENE & SIMPSON

Phone 340

305 Pender City.

裝飾品　金銀細工物一切

Quong Chin, Jeweller.

7 Pender St. Vancouver, B. C.

弊店は十數年來當地に於て營業致し居り價格低廉にして品質は上等精巧なるは保證仕るべき所に候何卒大方の紳士淑女諸君陸續御來店の上御賜求あらん事を願上候

ベンダー街七番

廣珍寶玉舖

（郵函六四六）

開店廣告

和洋雜貨食料品キヤンプ入用品一切

卸小賣

右今般開店仕精々勉強仕候間續々御注文の程奉願上候

晚香坡市バウエル街二五四

蛭子崎兄弟商會

電話新設中當分二七三二にて御用仰付次第下度候

特別安價　品質佳良

ウエストミンスター街一一八

新井洋服店

今般都合に依りバウエル街の新築三層樓なる二百廿二、廿四、廿六のホール、ビルデングを借受け十月一日より移轉し尚勉強を以て營業可致候間倍舊の御愛顧を願上候

移轉廣告

筑豊舘

舘主　宮崎彦市

電話二七三二

尚は婦人洋服裁縫所も同所ゟ移轉致すべく候

裁縫師　宮崎てる

廣告

◎壽◎し
◎そ◎ば
◎志津ぼく

◎御めし
◎うごん
◎たゞ巻むし

其他種々御好みに應じ調製仕候

バウエル街二六四

元前川商店跡

電話四三二九八

万

日本雜信

仙臺使り　（四言發）

●東北の農事改良　農商務省にては東北振興第一着手として四十三年度より農事試驗場陸羽支場を東北地方の農事試驗を實施し且つ東北に適當なる重要農作物の良種子を同地方に配布する事を決定したり

●病院敷地の交換　文部省に於いて本町通富城病院構内に仙臺醫學專門學校、臨床講義室を建築する事を決し尚ほ將來之を擴張し醫科大學とする事とせるが病院建築も本年度を以て全部落成を告げ現在病院は同所を移轉することとなるべきを以て本廳にては其跡地と新築病院内とに於ける約二萬坪の敷地とを交換すべく縣參事會に於いて議決したるが同敷地は即ち右大學建設地となるべきものなり

●當國女學校の新事業　長すなる同校の專攻科中編物科は是れまで手指編成のみなりし處來學年より新に器械編成をすることゝなり器械一式來五月廿日迄に到達の筈なるが到達の上は試驗製作を開始し其成績品を地久節祝賀會に來賓一同の觀覽に供する豫定なり、ざ因ふ同校裁縫科の和服式專攻洋服式專攻及び特殊式專攻に區別され手藝科の則組には縫取專攻縫箔專攻及び縫紋專攻ふ區別し雜物專攻と家事科に屬する洗濯法實習等も本學年より開始の見込なりと云ふ

●鐵道沿線の屋根葺問題　鐵道院にては機關車の飛火に依る火災を防がんが爲めに線路の兩側二十間以内を置りたる民家にして木羽、柿葺等を用ゐ居るものに對して其費用を幾分を補助すべき豫算を立て本縣等内に屬するものは本縣廳と協力してこれを實行せしむべく關係も漸く進行したるが右補助を受くべき民間側に於いて多少苦情を申立つるものありし爲め遂に四十二年度中にての實行を見るに至らず年度替となりしに就ては多分年度に繼續して右の實行を計ることゝいなるべし

廣告

太平生命保險會社

株式會社

當會社は株式合資相互の特長を綜合して組織せるものゝあとして專ら基礎の鞏固ゝ心用ひたり

當會社の資本は五十万圓ふして之れを五百株ゝ金額を一千圓とし一名の申受株數を五株以上五十株以下に制限し且つ株主の人格を精撰し會社の承諾を得る外は株式の賣買讓與を禁止しあり

當會社は一切開放主義にして些の秘密を有する事なく毎月々報を發刊して之れを株主並ゝ代理店に頒布し營業の狀況ゝ資產の移動を公示す

當會社の利益金は拂込資本に對し六朱の配當をなしたる殘額の十分の九は之を保險契約者に配當す

當會社は基礎の鞏固を害せざる範圍に於て專ら利益ゝ便宜を提供する爲めに設けられたる生命保險事業にして生命保險事業の天職を全ふせんこ

日本酒賣出し

戎鯛印（四斗入）拾九弗（瓶詰、四打入）拾弐弗七拾五仙

白鶴印（四斗入）拾九弗

レニヤビーヤ

ナヽイモビーヤ

日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候

但シ御注文は一切現金に願度候尚地方の御方は晩市郵函一六五ケ土田宛御送金被下度代金着次第御送り可申候

太平洋瓶詰會社

日本人部販賣主任

土田嘉次郎

郵函　一一六五

電話　三五六六

The Pacific Bottling Works Ltd.

Foot Gore Ave. Vancouver, B. C

第十八回大安賣

男子用品、婦人衣類、帽子、シャツ類其他品々大安賣

儉約の好機會に御座候へば續々御來店の程奉待上候

安賣期間は直き終りとなるべく候に付今の中にた買上被下度候に小供方の用品各種亦た大勉强大安賣致居り候

御婦人用洋服、下着、コート、帽子、手袋、其他まで男子用品一切

晩香坡バンクーバー街二三一、二三三、二三五

スターク店

Stark's Glasgow House

S.OKAZAKI
P.O.BOX 62 DUNCANS B.C.

日本美術雜貨食料品

男女洋服裁縫、修繕　色揚

下宿及勞働口周旋

右誠實懇切を旨とし營業仕候間不相變御引立願上候

晩香坡島ダンカンス停車場前（郵函八二）

岡崎茂商店

▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕

晩香坡バウエル街三〇一

松林時計舖

香村兄弟商會

新荷
守口大根
味淋漬

晩香坡市バウエル街二三六番地　電話　六二一七

橫濱市太田町四丁目六十一番地　支店

地所賣買
勞働周旋
通辯代書

其他如何なる交涉事件にても丁寧敏捷に取扱申可候

晩香坡市バウエル街二二六

電話　六二一七

郵函　二三五松本旅館内

阿部松之進

（電話二三四六）（郵函二三四六）

御一報次第案内書を送呈す

無點火

石油機械

何故諸君のボートは五仙もするガソリンを使ふのです私共至極經濟的な石油機關を發賣して居ります其使用油はギャロン三十五仙位なのデストロート及クルード又は普通石油の極粗惡な物でもギャロンの割合で充分ですから點火用ボレーターも無用で運轉ふ不便はありません

晩香坡市バウエル街二二六

早田事務所

北米

生命保險會社

代理所

電話　六二一九

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九

淺尾商店

409 Alexander St. Vancouver, B.C.

我々の營業は農園、宅地、商店、部屋貸等何れの商業に拘はらず取引する事は英字新聞に御覽下さい何れの外國語にても談話を致し特に日本人諸君の爲め代理部を設く

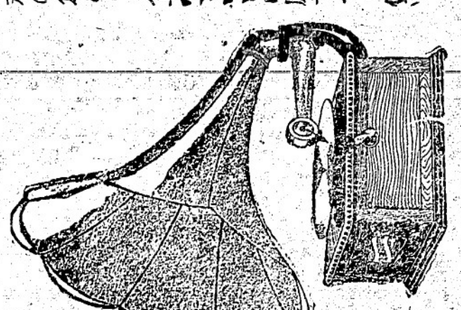
晩市西へスチング街三三六第二號室

カナデアンビシネッス、エキスチインヂ

電話　二〇三三

新發賣

地球儀



COLUMBIA PHONOGRAPH CO.

晩香坡バンクーバー街一七〇五

代理店

日本精米所

特主　根來勝之助

油油　醬油　油油

卸賣

晩香坡パリス街二四九

郵函六四九

日本酒賣出し

富會社

株式會社

當會社は株式合資相互の特長を綜合して組織せるものゝあとして專ら基礎の鞏固ゝ心用ひたり

當會社の資本は五十万圓ふして之れを五百株ゝ金額を一千圓とし一名の申受株數を五株以上五十株以下に制限し且つ株主の人格を精撰し會社の承諾を得る外は株式の賣買讓與を禁止しあり

當會社は一切開放主義にして些の秘密を有する事なく毎月々報を發刊して之れを株主並ゝ代理店に頒布し營業の狀況ゝ資產の移動を公示す

當會社の利益金は拂込資本に對し六朱の配當をなしたる殘額の十分の九は之を保險契約者に配當す

當會社は基礎の鞏固を害せざる範圍に於て專ら利益ゝ便宜を提供する爲めに設けられたる生命保險事業にして生命保險事業の天職を全ふせんこ

日本酒賣出し

戎鯛印（四斗入）拾九弗（瓶詰、四打入）拾弐弗七拾五仙

白鶴印（四斗入）拾九弗

レニヤビーヤ

ナヽイモビーヤ

日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候

但シ御注文は一切現金に願度候尚地方の御方は晩市郵函一六五ケ土田宛御送金被下度代金着次第御送り可申候

太平洋瓶詰會社

日本人部販賣主任

土田嘉次郎

郵函　一一六五

電話　三五六六

The Pacific Bottling Works Ltd.

Foot Gore Ave. Vancouver, B. C

第十八回大安賣

男子用品、婦人衣類、帽子、シャツ類其他品々大安賣

儉約の好機會に御座候へば續々御來店の程奉待上候

安賣期間は直き終りとなるべく候に付今の中にた買上被下度候に小供方の用品各種亦た大勉强大安賣致居り候

御婦人用洋服、下着、コート、帽子、手袋、其他まで男子用品一切

晩香坡バンクーバー街二三一、二三三、二三五

スターク店

Stark's Glasgow House

S.OKAZAKI
P.O.BOX 62 DUNCANS B.C.

日本美術雜貨食料品

男女洋服裁縫、修繕　色揚

下宿及勞働口周旋

右誠實懇切を旨とし營業仕候間不相變御引立願上候

晩香坡島ダンカンス停車場前（郵函八二）

岡崎茂商店

▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕

晩香坡バウエル街三〇一

松林時計舖

香村兄弟商會

新荷
守口大根
味淋漬

晩香坡市バウエル街二三六番地　電話　六二一七

橫濱市太田町四丁目六十一番地　支店

地所賣買
勞働周旋
通辯代書

其他如何なる交涉事件にても丁寧敏捷に取扱申可候

晩香坡市バウエル街二二六

電話　六二一七

郵函　二三五松本旅館内

阿部松之進

（電話二三四六）（郵函二三四六）

御一報次第案内書を送呈す

無點火

石油機械

何故諸君のボートは五仙もするガソリンを使ふのです私共至極經濟的な石油機關を發賣して居ります其使用油はギャロン三十五仙位なのデストロート及クルード又は普通石油の極粗惡な物でもギャロンの割合で充分ですから點火用ボレーターも無用で運轉ふ不便はありません

晩香坡市バウエル街二二六

早田事務所

北米

生命保險會社

代理所

電話　六二一九

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九

淺尾商店

409 Alexander St. Vancouver, B.C.

我々の營業は農園、宅地、商店、部屋貸等何れの商業に拘はらず取引する事は英字新聞に御覽下さい何れの外國語にても談話を致し特に日本人諸君の爲め代理部を設く

晩市西へスチング街三三六第二號室

カナデアンビシネッス、エキスチインヂ

電話　二〇三三

新發賣

地球儀

COLUMBIA PHONOGRAPH CO.

晩香坡バンクーバー街一七〇五

代理店

日本精米所

特主　根來勝之助

油油　醬油　油油

卸賣

晩香坡パリス街二四九

郵函六四九